

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 19 janvier 1999 demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal "portant l'intégration des grades de certains membres du personnel de la catégorie de personnel de police spéciale, service police maritime de la gendarmerie, dans le corps opérationnel de la gendarmerie", a donné le 3 mars 1999 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 19 januari 1999 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de inschaling van bepaalde personeelsleden van de categorie bijzonder politiepersoneel, dienst zeevaartpolitie van de rijkswacht, in het operationeel korps van de rijkswacht", heeft op 3 maart 1999 het volgende advies gegeven :

EXAMEN DU PROJETIntitulé

L'intitulé refléterait mieux le contenu du projet d'arrêté royal s'il était rédigé ainsi qu'il suit :

"Arrêté royal établissant l'équivalence des grades ... de la gendarmerie à ceux du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie".

PréambuleAlinéa 1er

Il convient de citer uniquement les modifications expresses et encore en vigueur qu'a subies l'article 11, §§ 2 et 4 :

"Vu la loi du 2 décembre 1957 sur la gendarmerie, notamment l'article 11, §§ 2 et 4, modifié par la loi du 17 novembre 1998;"

Alinéa 2

Cet alinéa doit être omis. En effet, l'arrêté royal qui y est visé ne peut constituer le fondement de l'arrêté en projet et n'est pas modifié par celui-ci.

.../...

Alinéa 9 (devenant l'alinéa 8)

Il est d'usage de rédiger cet alinéa comme suit :

"Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 3 mars 1999, en application de l'article 84, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;".

DispositifArticle 1er

Cet article sera mieux rédigé comme suit :

"Article 1er. Pour l'application des articles 9, alinéa 1er, et 22, § 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 26 janvier 1999 portant la mise en vigueur de certaines dispositions de la loi du 17 novembre 1998 portant intégration de la police maritime, de la police aéronautique et de la police des chemins de fer dans la gendarmerie et portant organisation de l'intégration de la police maritime, de la police aéronautique et de la police des chemins de fer dans la gendarmerie, les grades équivalents sont, pour les membres du personnel de police spéciale, service police maritime, déterminés conformément à l'annexe du présent arrêté.".

Annexe

Celle-ci doit porter la mention :

.../...

"Vu pour être annexé à Notre arrêté du ... établissant l'équivalence des grades de certains membres du personnel de la catégorie de personnel de police spéciale, service police maritime de la gendarmerie, à ceux du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie".

ONDERZOEK VAN HET ONTWERPOpschrift

Het opschrift zou de inhoud van het ontwerp van koninklijk besluit beter weergeven indien het wordt geredigeerd als volgt :

"Koninklijk besluit tot vaststelling van de gelijkwaardigheid van de graden van bepaalde personeelsleden van de categorie bijzonder politiepersoneel dienst zeevaarpolitie van de rijkswacht, met die van het personeel van het operationeel korps van de rijkswacht".

AanhefEerste lid

Alleen de uitdrukkelijke en nog geldende wijzigingen die artikel 11, §§ 2 en 4, heeft ondergaan, behoren te worden vermeld :

"Gelet op de wet van 2 december 1957 op de rijkswacht, inzonderheid op artikel 11, §§ 2 en 4, gewijzigd bij de wet van 17 november 1998;".

Tweede lid

Dit lid moet vervallen. Het koninklijk besluit waarnaar wordt verwezen kan immers niet de rechtsgrond

.../...

vormen van het ontworpen besluit en wordt erdoor niet gewijzigd.

Vierde lid (dat het derde lid wordt)

Dit lid dient als volgt te worden geredigeerd :

"Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 30 april 1998;".

Vijfde lid (dat het vierde lid wordt)

Dit lid dient als volgt te worden geredigeerd :

"Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 29 april 1998;".

Zesde lid (dat het vijfde lid wordt)

Men schrijve : "Gelet op de protocollen van 19 juni 1998 en 20 november 1998 van sectorcomité VI;".

Achtste lid (dat het zevende lid wordt)

Dit lid dient te worden geredigeerd als volgt :

"Gelet op het besluit van de Ministerraad van 30 oktober 1998 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;".

.../...

Negende lid (dat het achtste lid wordt)

Het is gebruikelijk dit lid als volgt te redigeren :

"Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 3 maart 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;"

Dispositief

Artikel 1

Dit artikel zou beter als volgt worden gesteld :

"Artikel 1. Voor de toepassing van de artikelen 9, eerste lid, en 22, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 26 januari 1999 tot vaststelling van de inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 17 november 1998 houdende integratie van de zeevaartpolitie, de luchtvaartpolitie en de spoorwegpolitie in de rijkswacht en houdende de regeling van de integratie van de zeevaartpolitie, de luchtvaartpolitie en de spoorwegpolitie in de rijkswacht, worden de gelijkwaardige graden voor het bijzonder politiepersoneel, dienst zeevaartpolitie, bepaald overeenkomstig de bijlage bij dit besluit."

.../...

Bijlage

Op de bijlage dient de volgende vermelding te worden aangebracht :

"Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van ... tot vaststelling van de gelijkwaardigheid van de graden van bepaalde personeelsleden van de categorie bijzonder politiepersoneel, dienst zeevaartpolitie van de rijkswacht, met die van het personeel van het operationeel korps van de rijkswacht".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

R. ANDERSEN,

président de chambre,
kamervoorzitter,

C. WETTINCK,
P. LIENARDY,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

F. DELPEREE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

J.-M. FAVRESSE,

Madame
Mevrouw

M. PROOST,

greffier,
griffier.

Le rapport a été rédigé par
M. L. DETROUX, auditeur. La note
du Bureau de coordination a
été rédigée et exposée par
Mme F. CARLIER, référendaire
adjoint.

Het verslag werd opgesteld
door de H. L. DETROUX, auditeur.
De nota van het Coördinatiebu-
reau werd opgesteld en toege-
licht door Mevr. F. CARLIER,
adjunct-referendaris.

La concordance entre la version
française et la version néerlandai-
se a été vérifiée sous le contrôle
de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. PROOST

R. ANDERSEN